

Italija-Bozen: Usluge čišćenja i sanitacije u gradskim i seoskim područjima i pripadajuće usluge
OJ S 208/2015 27/10/2015
Obavijest o nadmetanju
Usluge

Direktiva 2004/18/EZ

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge

Poštanska adresa: Perathoner Straße 10

Mjesto: Bozen

Poštanski broj: 39100

Država: Italija

Osoba za kontakt: Einkaufszentrale

Na pažnju (osoba za kontakt): dr. Antonella Gavatta

E-pošta: ez.ca@provinz.bz.it

Telefon: +39 0471414012

Telefaks: +39 0471414009

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa javnog naručitelja: <http://www.provinz.bz.it/aov>

Adresa profila kupca: <http://www.provincia.bz.it/serviziostrade>

Dodatne informacije dostupne su:

na prethodno navedenoj adresi

Dokumentacija za nadmetanje i dodatna dokumentacija (uključujući i dokumentaciju za natjecateljski dijalog i dinamički sustav nabave) dostupna je kod:

na prethodno navedenoj adresi

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti: na prethodno navedenoj adresi

I.2. Vrsta javnog naručitelja

Regionalna ili lokalna agencija/ured

I.3. Glavna djelatnost

Opće javne usluge

I.4. Nabava u ime drugih javnih naručitelja

Javni naručitelj nabavlja u ime drugih javnih naručitelja: da

Službeni naziv: Ripartizione 12 – Straßendienst

Poštanska adresa: Piazza Silvius Magnago 10

Mjesto: Bolzano

Poštanski broj: 39100

Država: Italija

Odjeljak II: Predmet nabave

II.1. Opis

II.1.1.

Naziv predmeta nabave koji je dodijelio javni naručitelj

AOV/CA 042/2015 Reinigungsdienst der Tunnels des Strassennetzes der Autonomen Provinz Bozen.

II.1.2. Vrsta ugovora i mjesto izvršenja odnosno isporuke

Usluge

Kategorija usluge br. 16: Usluge zbrinjavanja otpadnih voda i otpada; sanitarne i slične usluge

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Provinc Bozen.

NUTS kod ITD10 Bolzano-Bozen

II.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

Ova obavijest (poziv) uključuje sklapanje ugovora o javnoj nabavi

II.1.4. Podaci o okvirnom sporazumu

II.1.5. Kratak opis ugovora ili nabave(a)

Reinigungsdienst der Wände und der Strassenbeläge der Tunnels des Straßennetzes der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum: 2016-2017.

II.1.6. CPV oznaka(-e)

90600000 Usluge čišćenja i sanitacije u gradskim i seoskim područjima i pripadajuće usluge

II.1.7. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

II.1.8. Grupe

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.1.9. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: ne

II.2. Opseg nabave

II.2.1. Ukupna količina ili opseg

(Dienst).

Procijenjeni troškovi bez PDV-a: 1 072 248,98 EUR

II.2.2. Podaci o opcijama

Opcije: da

Opis opcija: Der Vertrag kann nach Ermessen der Öffentlichen Verwaltung um weitere 12 Monate verlängert werden.

Okvirni raspored korištenja tih opcija:
u mjesecima: 12 (od sklapanja ugovora)

II.2.3. Podaci o obnavljanjima

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: da

II.3. Trajanje ugovora ili rok izvršenja

Trajanje u mjesecima: 24 (od sklapanja ugovora)

Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

III.1. Uvjeti povezani s ugovorom

III.1.1.

Tražena jamstva

Provisorische und definitive Kaution: Erläutert in den „Ausschreibungsbedingungen“.

Höhe der vorläufigen Kaution: 2 % des Gesamtbetrages de Dienstes.

III.1.2. Glavni uvjeti financiranja i načini plaćanja i/ili uputa na odgovarajuće odredbe koje to reguliraju

III.1.3. Pravni oblik koji će se poslije odabira zahtijevati od zajednice gospodarskih subjekata Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.1.4. Uvjeti izvršenja ugovora

Izvršenje ugovora podliježe posebnim uvjetima: da

Opis posebnih uvjeta:

III.2. Uvjeti sudjelovanja

III.2.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2. Ekonomska i financijska sposobnost

Popis i kratki opis uvjeta: Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju): Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis uvjeta:

Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

Najniža(-e) razina(-e) sposobnosti koja se zahtijeva (koje se zahtijevaju):

Erläutert in den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.4. Podaci o rezerviranim ugovorima

III.3. Posebni uvjeti za ugovore o javnim uslugama

III.3.1. Podaci o određenoj struci

III.3.2. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora

Obveza navođenja imena i stručnih kvalifikacija osoblja zaduženog za izvršenje ugovora: ne

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Vrsta postupka

IV.1.1. Vrsta postupka

Otvoreni

IV.1.2. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani

IV.1.3. Podaci o smanjenju broja rješenja ili ponuda tijekom pregovaranja ili dijaloga

IV.2. Kriteriji za dodjelu

IV.2.1. Kriteriji za dodjelu

Najniža cijena

IV.2.2. Podaci o elektroničkoj dražbi

Provodit će se elektronička dražba: ne

IV.3. Administrativni podaci

IV.3.1. Evidencijski broj koji je dodijelio javni naručitelj

AOV/CA/042 - 2015

IV.3.2. Prethodna objava povezana s ovim postupkom

ne

IV.3.3. Uvjeti za preuzimanje dokumentacije za nadmetanje i dodatne dokumentacije ili opisne dokumentacije

Rok za dostavu zahtjeva za dokumentaciju ili za pristup dokumentaciji: 1.12.2015 - 19:00

Dokumentacija se naplaćuje: ne

IV.3.4. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

1.12.2015 - 19:00

IV.3.5. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

IV.3.6. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

njemački. talijanski.

IV.3.7. Minimalni rok valjanosti ponude

Trajanje u danima: 240 (od isteka roka za dostavu ponuda)

IV.3.8. Uvjeti za otvaranje ponuda

Datum: 3.12.2015 - 9:30

Mjesto:

Sitzungssaal Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öff. Bau-,
Dienstleistungs- und Lieferaufträge, Erdgeschoss, Garibaldistr. 2, 39100 Bozen.

Osobe ovlaštene sudjelovati na javnom otvaranju ponuda: da

Podaci o ovlaštenim osobama i postupku otvaranja: Geschäftsführer bzw. gesetzliche
Vertreter des Bieters oder eine von ihm eigens ermächtigte Person anwesend sein.

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

VI.2. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

VI.3. Dodatni podaci

Die Ausschreibungsbedingung mit der betreffenden Anlagen und die Kostenschätzung sind auf dem elektronischen Vergabeportal zur Verfügung unter folgender Anschrift: <http://www.ausschreibungen-südtirol.it>

Etwaige Mitteilungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgen über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Mitteilungen“ im Portal unter der Adresse <http://www.ausschreibungen-südtirol.it>

Es obliegt dem Teilnehmer, das Vorhandensein von eventuellen Mitteilungen auf dem Portal zu überprüfen. Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die Teilnehmer

ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Mitteilungen“, Unterfunktion „Erklärungen einfordern“, an den Auftraggeber wenden, und zwar spätestens bis zum neunten Tag vor Abgabetermin der verlangten Unterlagen. Im Sinne von Art. 88 Abs. 7 des GVD Nr. 163/06 behält sich die Vergabestelle die Möglichkeit vor, gleichzeitig die besten Angebote, maximal bis zum fünften, auf ihre Unauskömmlichkeit hin zu prüfen.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Poštanska adresa: De' Medici Straße 8

Mjesto: Bozen

Poštanski broj: 39100

Država: Italija

E-pošta: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it

Telefon: +39 0471319000

Telefaks: +39 0471972574

Internetska adresa: www.giustizia-amministrativa

VI.4.2. Postupak pravne zaštite

Detaljnji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite: Fristen für die Einlegung von

Rechtsbehelfen: 30 Tage.

Obligatorischer Rechtsbeistand.

VI.4.3. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

22.10.2015